

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 MOSCOW 09006 281151Z

42

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 NEA-10 IO-10 ERDA-05 CIAE-00 H-02 INR-07 L-03

NSAE-00 OIC-02 OMB-01 PA-01 PM-03 PRS-01 SAJ-01

SAM-01 SP-02 SS-15 USIA-06 TRSE-00 DODE-00 NSC-05

ACDA-05 BIB-01 ISO-00 /094 W  
----- 107662

R 281108Z JUN 75

FM AMEMBASSY MOSCOW

TO SECSTATE WASHDC 1693

INFO AMCONSUL LENINGRAD

AMEMBASSY AMMAN

AMEMBASSY BEIRUT

AMEMBASSY CAIRO

AMEMBASSY DAMASCUS

AMEMBASSY JIDDA

AMEMBASSY LONDON

AMEMBASSY PARIS

AMEMBASSY TEL AVIV

USMISSION USUN

USMISSION GENEVA

USDEL MBFR VIENNA

USNATO BRUSSELS 3284

C O N F I D E N T I A L MOSCOW 9006

GENEVA FOR USDEL CSCE

E.O. 11652: GDS

TAGS: PFOR, UR

SUBJECT: BAUDOUIN VISIT

1. WHILE WE HAVE NOT HAD AN OPPORTUNITY TO TALK TO THE  
BELGIANS, FOLLOWING ITEMS (BASED ON PRESS AND ON BELGIAN  
BRIEFING TO EC EMBASSIES) ARE OF INTEREST REGARDING  
KING BAUDOUIN'S VISIT.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 MOSCOW 09006 281151Z

2. TRANSLATION DIFFERENCE. IN THE TWO POLITICAL

DOCUMENTS--A DECLARATION SIGNED BY THE FOREIGN  
MINISTERS AND A COMMUNIQUE- THE FRENCH TEXT APPARENTLY  
REFERS TO THE PROCESS OF MAKING DETENTE  
"DURABLE." THE SOVIETS USED THE WORD "NEOBRAITIMY"  
(IRREVERSIBLE) IN THE RUSSIAN TEXT, WHICH OBVIOUSLY CARRIES  
A MUCH STRONGER MEANING. WE DO NOT KNOW WHETHER THE  
BELGIANS AGREED TO TRANSLATE THE WORD DIFFERENTLY OR WHETHER  
THE SOVIETS PULLED A FAST ONE.

3. CSCE. THERE IS A REFERENCE IN THE DECLARATION TO  
AGREEMENT BY THE TWO SIDES "TO CARRY OUT CONSULTATIONS WITH THE  
AIM OF EFFECTING, INsofar AS IS RELEVANT FOR THEM,  
IMPLEMENTATION OF THE RESULTS OF CSCE." THIS WAS APPARENTLY  
A BELGIAN INITIATIVE; PRESUMABLY THE BELGIANS FELT THAT THE  
BILATERAL CHARACTER OF THE LANGUAGE WOULD BE CONSISTENT WITH  
WHATEVER IS DECIDED AT GENEVA REGARDING A MULTILATERAL FOLLOW-UP.  
WE UNDERSTAND THAT IN THE TALKS GROMYKO DID NOT MENTION JULY;  
THE COMMUNIQUE, HOWEVER, SAYS THAT THE SIDES CONSIDER THAT  
"ALL EFFORTS MUST BE MADE TO ENABLE THE (THIRD) STAGE TO  
TAKE PLACE IN JULY." IN HIS TOAST JUNE 23--WHICH THE  
SOVIET PRESS CARRIED QUITE EXTENSIVELY--BAUDOUIN WEIGHTED HIS  
REMARKS HEAVILY TOWARD BASKET THREE CONCERNS, EMPHASIZING  
CIVIL LIBERTIES, RIGHTS OF CONSCIENCE, AND THE IMPORTANCE  
OF HAVING DIFFERENT IDEOLOGIES WITHIN ONE COUNTRY.

4. MIDDLE EAST. IN THE PRIVATE TALKS GROMYKO MENTIONED  
THE GENEVA CONFERENCE WITHOUT GIVING A DATE FOR IT.  
HE ALSO EMPHASIZED THE IMPORTANCE OF THE PALESTINIAN  
ISSUE. THE BELGIANS HAD THE IMPRESSION THAT THE SOVIETS  
DO NOT WANT TO MAKE DECISIONS ON THE MIDDLE EAST UNTIL AFTER  
GROMYKO'S MEETING WITH SECRETARY KISSINGER.

5. MILITARY DETENTE. BOTH THE DECLARATION AND THE  
COMMUNIQUE CONTAINED EMPHATIC LANGUAGE ABOUT SUPPLEMENTING  
POLITICAL WITH MILITARY DETENTE, AND BOTH DOCUMENTS GAVE  
GREAT WEIGHT TO MBFR. WHILE A NUMBER OF ARMS CONTROL  
ITEMS WERE SPECIFIED, THERE WAS NO MENTION OF  
BREZHNEV'S NEW WEAPONS PROPOSAL; WE DO NOT KNOW WHETHER THE  
SOVIETS USED THIS FIRST BILATERAL OPPORTUNITY AFTER  
THE BREZHNEV SPEECH JUNE 13 TO TRY TO GET A REFERENCE TO THE  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 MOSCOW 09006 281151Z

PROPOSAL.  
STOESSEL

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** DETENTE, CHIEF OF STATE VISITS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 28 JUN 1975  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** CunninFX  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1975MOSCOW09006  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** GS  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D750224-1141  
**From:** MOSCOW  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1975/newtext/t1975066/aaaaaezn.tel  
**Line Count:** 109  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION EUR  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** CunninFX  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 10 APR 2003  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <10 APR 2003 by ShawDG>; APPROVED <22 SEP 2003 by CunninFX>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
06 JUL 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** BAUDOUIN VISIT  
**TAGS:** PFOR, OVIP, UR, BE, (BAUDOUIN)  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 06 JUL 2006